

今月の表紙

う
卯れしい新年
ぴょんぴょん跳ねて飛躍の年へ

今月の主な内容

- ・特集（新年のごあいさつ 2P）
- ・まちからのお知らせ（江差マース実証実験について 3P）
- ・まちからの報告（令和3年度江差町各会計決算の概要 17P）

新年のごあいさつ

町長 照井 誉之介

町民の皆様、新年明けましておめでとうございます。皆様におかれましては、輝かしい新春をお迎えのことと存じ、お慶び申し上げます。本年もどうぞよろしく願います。比較的暖かな秋が過ぎると一気に冬將軍が訪れ、雪の季節となりました。江差らしい「たば風」が吹く寒い日が続いております。くれぐれも健康には留意されお過ごしください。

昨年を振り返ってみますと、日本漢字協会が発表した「今年の漢字」である「戦」の一年でした。ロシアによるウクライナの侵攻で世界情勢が非常に不安定になりました。そして、引き続きの新型コロナウイルス感染症との「お付き合い」。コロナ禍、物価高、燃料高で私たちの生活に大きな影響を及ぼしています。江差町としても、生活支援や事業者支援などに取り組んでまいりましたが、今後も、迅速な対応に心がけていきます。他方で、悪い「戦」ばかりではなく、良い「戦」もありました。サッカーワールドカップカタール大会

の日本チームの活躍は、日本中に元気を与えてくれました。サッカー少年だった私も、強豪のドイツとスペインを撃破した「ドーハの歓喜」に胸が躍りました。

そうした中、江差町では昨年7月、3年ぶりの「かもめ島まつり」で大輪が夜空を彩りました。また、9月の江差追分全国大会では入場者を制限したものの、こちらも3年ぶりの開催にこぎつけ、日本一の歌声を動画配信で多くの皆様に届けることができました。残念ながら8月の姥神大神宮渡御祭は中止となりましたが、いくつかの山車が祭り囃子とともに練り歩き、祭りの雰囲気を感じただけ味わうことができました。今年こそは、13台の山車がそろって巡行する姿が見ることができるよう行政としても協力していきたいと考えています。

さて、ことは2023年。コロナ禍も4年目になります。人口減少や少子高齢化、各産業の担い手不足など、江差町の現状は大変厳しい状況ではありますが、一つ

ひとつの施策を丁寧、着実に、実行していくことが大切だと考えています。

産業の分野では、信金中央金庫様からの企業版ふるさと納税を活用して、トラウトサーモン養殖の取り組みを昨年からは始めました。ひやま漁協青年部が中心となり、江差港内で2千匹の稚魚を育てています。出荷予定の春が楽しみです。メーカーインやアスパラ、ホッケなど江差らしい1次産品を活用したふるさと納税も好調で、本年度は初めて1億円を突破しました。

また、高齢者の生活を支えるための新たな公共交通サービス「江差マース」の実証実験を1月末まで実施しています。持続可能なまちづくりとして、バス停まで遠い高齢者の生活の足として必要不可欠であると考えており、早期の本格運行を目指していきます。

観光の分野では、北海道江差観光みらい機構が日本財団からの助成事業「かもめ島マリンピング」を展開しております。かもめ島の歴史や自然を最大限に生かしながら、コロナ禍でも楽しめるアクティビティとしての定着を図ってまいります。

そして本年からは特に、子育て世代の定住促進に向けた取り組み

みをより一層加速させていきます。念願だった新しい学校給食センターが昨年8月に完成して米飯提供が開始しました。そのタイミングで学校給食を完全無償化しました。今後も、子育て支援策の充実を図るとともに、子供たちの声をまちづくりに反映させていきます。現在進めている各小中学校の遊具整備には各小学校教育委員会からの提案を取り入れており、運動公園内に整備予定の中高生向けの専用広場の活用策についても、江差中学校生徒会から要望を受けました。また、「北の江の島構想」の中

で整備予定の拠点施設では室内の遊び場を機能の中心に考えておりますし、旧江光ビル跡地の拠点施設には中高生専用のシェアスペースを配置する予定です。今後は道外の大手企業との連携を模索しながら、魅力ある住環境の提供や空き家のリノベーションも検討していきます。

江差町の持つ地域資源を最大限活用し、持続可能な地域づくりにつながるよう、本年も、町民の皆様お一人おひとりの声に真摯に耳を傾け、開かれた町政となるよう町職員と力を合わせて全力で職務にあたっていく所存です。あらためまして、本年もよろしくお願ひ申し上げます。

「江差マース」実証実験 1月末まで みんなの利用が未来を変える



地域の皆さんの生活利便性の向上に向けて、実用化を目指している新しい交通サービス「江差マース」の実証実験を、現在、町内の全住民を対象に実施しています。

本実証実験では、乗車する日時、自宅や買い物先・通院先などの乗降場所（乗降地点）、乗車人数を事前予約して利用する、乗り合い型の新たな交通サービス「オンデマンド交通」の試験運行を2022年10月より行っており、12月からは町全域を北部と南部に分けし、各区域内を1台ずつ（定員6名・1組あたり4名まで予約可）運行しております。



※ 本実証実験では、北部・南部間の移動は行いませんので、同区域内での買い物や通院などの移動手段としてご利用ください。

運行する対象地域

【北部区域】

五厘沢町、鯨川町、朝日町、小黒部町、中網町、越前町、水堀町、柳崎町、伏木戸町、田沢町、尾山町、泊町、大淵町

【南部区域】

愛宕町、新栄町、豊川町、東山、桧岱、中歌町、姥神町、上野町、本町、橋本町、鷗島、津花町、茂尻町、新地町、緑丘、円山、陣屋町、海岸町、南が丘、萩の岱、南浜町、柏町、砂川、楸川町

運行日・運行時間

◆ 毎週火、水、金、土曜日

◆ 午前8時から午後4時まで

※ 正午から午後1時までは運休で、土曜日のみ午後2時から午後5時までの運行。

無料での利用が可能に



一人でも多くの住民の皆さんに利用いただくため、1月31日（火）までの乗車料金を「無料」としましたので、実証期間中の積極的なご利用をお願いします。

① まずは「事前登録」を

◆ 利用者におかれましては、初回のみ、「事前登録」が必要となります。

◆ スマートフォンをお持ちの方は、

江差町公式LINEアカウントからの「事前登録」が可能で、画面上の

「江差マース」のボタンをクリックし、アカウント登録を済ませてください。

※ 江差町公式LINE

アカウントは下の二次元コードから読み取り



可能です。

◆ LINEの利用が困難な場合には、役場2階のまちづくり推進課で配布する「電話利用者専用申込書」の提出が必要となりますので、役場まちづくり推進課までお越しいただくか、お問い合わせがございましたら、随時、お問い合わせください。

◆ なお、「事前登録」の際には、EZOCAカードが必要となりますので、お持ちでない方は作成願います。



② 乗車の1週間・15分前までに「乗車予約」

次の（1）～（4）のいずれかの方法で利用する「日時」、「乗降場所」、「乗車人数」を予約します。

- 1 江差町公式LINEアカウント
 - 2 自動音声ガイダンスによる電話
- （☎050-13174-6443）

3 施設設置型の配車予約用端末

※ 一部乗降地点に配車予約用端末（タブレットPC）を設置しているため、携帯電話のない方でも、お帰りの際にご利用ください。

4 コールセンターでの電話予約

（☎0139-521-0025）

※ 利用日の前日のみの予約受付で、17時までにお電話ください。

③ 乗車場所待機

・バスが来たら乗車

予約した時刻の5分前には乗車場所でお待ちいただき、到着次第、乗車し降車場所下車してください。



説明会・体験会を随時開催

「事前登録」や「乗車予約」の方法などをサポートするため、地域の集会所等での説明会・体験会の開催が可能ですので、随時、役場まちづくり推進課までご相談ください。

お問い合わせ先

まちづくり推進課まちづくり推進係

（☎521-6712）

✓ 自分の食生活をチェック！

- ☐ みそ汁は1日2杯以上飲む。
- ☐ 麺類の汁は、半分以上飲む。
- ☐ インスタント食品やレトルト食品、市販のお惣菜をよく食べる。
- ☐ しょうゆやソースをすぐかける。
- ☐ 漬物や塩蔵品を好んで食べる。
- ☐ 食肉加工品や魚肉練り製品をよく食べる。
- ☐ 外食が多い。

塩分は私たちが生きていくのに必要不可欠なものです。でも摂りすぎは、高血圧の原因になります。

塩分は、調味料だけではなく、パンや麺類、食肉加工品（ハムやソーセージ類）、魚肉練り製品（かまぼこ等の練り製品）等、様々な食品に入っています。

自分の食生活を振り返り、塩分を摂りすぎているか再確認してみましょう。

血圧が高くなるのはなぜ？

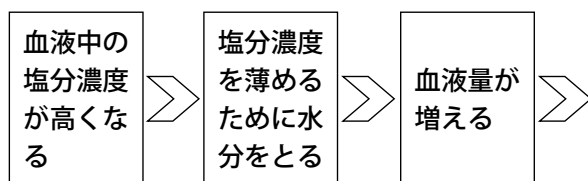
チェック項目が多いほど、塩分摂取量が多い食生活の可能性があります。

人間のからだには、塩分濃度を一定に保とうとする働きがあります。塩分を摂りすぎると、濃度を一定にするために、水分を増やして対応しようとします。その結果、心臓から送り出す血液量が増え、血圧が上がります。



血圧が上がる

塩分をとりすぎると>>>



普段の食生活でできる減塩対策

- ▼食卓に調味料は、置かない
目の前に調味料があると使いたくなります。必要な時に出すようにしましょう。
- ▼調味料は、味をみてから。
調味料は必要か？一口食べてから。
- ▼みそ汁は、具だくさんにする。
具だくさんのみそ汁は、汁が少なくなるので、塩分をカットできます。
- ▼麺類の汁は、多く残す。
麺類の汁は、一日分の塩分量が含まれている物も多くあります。
- ▼調味料は、かけずにつける。
調味料は、食べ物に直接かけずに小皿等に必要分を入れてつけて食べましょう。
- ▼漬物や塩蔵品は、小皿に少量。
食卓に大皿で出すとつい食べ過ぎてしまいます。食べる量を決めましょう。
- ▼しょうゆの代わりに酢や香辛料。
酢や香辛料、レモン、ゆず等の柑橘類を利用しましょう。
- ▼調味料は、計る。
きちんと計る事で、塩分、糖分量を抑える事が出来ますし、調味料のむだも省けます。
- ▼だしを利かせる。
だしの旨味で減塩できます。

知っていますか？

1日当たりの食塩摂取の目標量

男性 7・5g 未満
女性 6・5g 未満
(日本人の食事摂取基準2020版)

北海道民の1日当たりの食塩摂取量は、10g（北海道健康増進計画すこやか北海道21改訂版）となっており、食塩の摂取量が多くなっています。

減塩を意識していないと1回の食事で目標量を超えてしまう事もあります。今の食事から塩分3g減らすと目標量に近づきます。

「あいっえお塩分表」を使って1日3gの減塩を

目指しましょう

塩分1gに相当する量を示しています。この中から3つ減らすと、3gの減塩になります。

あいっえお塩分表は、役場で配布していますので、健康推進係までお問い合わせください。

目標量を達成するためにも自分に合った減塩方法を見つけましょう。

わかめ (乾燥) わ 5g 	ラーメン れんげ4杯 ら 1/6人前 	やきそば や 1/4人前 	マヨネーズ ま 大さじ3 	ハム は 30g 薄切り 2枚 	納豆 (たれ付) な 1+1/4パック 	たらこ た 25g 1/2腹 	さけ(甘口) さ 80g 1切れ 	唐揚げ か 3個 	味のり あ 17.5g 小25枚 
(カレーの) ルー る 1/2皿 	濃豆腐のた れ(味ポン) ゆ 小さじ2 	みそ み 9g 大さじ1/2 	ひじきの 煮物 ひ 1/2小鉢 	煮魚 (カレイ) に 1/2きれ 	ちゃんちゃん 焼き ち 1皿 	しょうゆ し 小さじ1 	切り込み き 大さじ1 	いかの塩辛 い 15g 	
冷凍 ギョーザ れ 5個 	寄せ鍋の つゆ れんげ2杯半 よ 1/6人前 	無塩中華麺 む 200g 1人前 	粉末だし ふ 3g 小さじ1 	鰯にしん 30g め 1/10尾 	つけもの (たくあん) つ 25g 3切れ 	すじこ す 20g 大さじ1 	くじら汁 く 1/2杯 	梅干し う 5g 1/2個 	
ロールパン 150g ろ 2.5個 		めんつゆ (3倍濃縮) め 小さじ2 	ベーコン へ 40g スライス2枚 	練りもの ね さつま揚げ 50g1枚 	てんぷら そば 木製お玉3杯 て 1/6人前 	せんべい せ 40g 2枚 	ケチャップ け 30g 大さじ2 	枝豆の まめ揚げ え 6さや 	
		もずく酢 8.5g も 1パック 	ほっけ焼き ほ 100g 1/3枚 	のりの佃煮 の 15g 大さじ1 	ドレッシング (中華風) と 大さじ1 	ソース そ 18g 大さじ1 	こまい 16g こ 1/10袋 	沖漬け 2〜3きれ お 小皿1枚分 	



塩分1g=ナトリウム400mg



塩分 1g=ナトリウム 400mg

令和5年 1月31日まで!! 高齢者肺炎球菌予防接種

対象者 ①②のいずれかに該当し、過去に接種をしたことがない方
(任意接種した方も対象外です！)

① 令和4年度に下記の年齢になる方

65歳 (昭和32年4月2日~33年4月1日生)	70歳 (昭和27年4月2日~28年4月1日)
75歳 (昭和22年4月2日~23年4月1日生)	80歳 (昭和17年4月2日~18年4月1日)
85歳 (昭和12年4月2日~13年4月1日生)	90歳 (昭和 7年4月2日~ 8年4月1日)
95歳 (昭和 2年4月2日~ 3年4月1日生)	100歳 (大正11年4月2日~12年4月1日)

② 60歳以上65歳未満で、心臓・腎臓・呼吸器・免疫機能の各疾患で
身体障害者手帳1級をお持ちの方 (接種を希望される方は下記まで連絡ください)

接種方法

町内医療機関での接種 (接種料金のうち、5,000円を町が助成します)
※インフルエンザ予防接種との同時接種も可能です。
(佐々木病院、勤医協江差診療所に限る)

令和4年度対象の①の方には6月下旬頃、個別通知でお知らせしています。
対象の方で、お手元に通知がない方は下記までご連絡ください。



【お問い合わせ先】 健康推進課 健康推進係 (☎ 52-6718)

江差BASEプラス1予定表

2023年1月 【午前10時から午後4時まで】



おしゃべりカフェは
OPEN時はいつでも
行っています ☺

日	月	火	水	木	金	土
1	2 (休)	3	4	5 →	6 午後：ICT教室*	7
8	9 (休)	10 午後：運動 (太極拳)	11 午後：ダンス	12 午後：SDGs勉強会	13 午後：ICT教室	14
15	16 午前：ICT教室 午後：お箸作り	17 午後：運動 (椅子座位)	18 午後：ダンス	19 午後：アプリで脳活* ケアカフェ	20 午後：ICT教室	21 下記 参照
22	23 午前：ICT教室 午後：お箸作り	24 午後：運動 (イキイキ体操)	25 午後：ダンス	26 午後：介護相談会*	27 午後：ICT教室	28
29	30 午前：ICT教室 午後：お箸作り	31 午後：ふまねっと運動				

●活動メニューの活動時間は、午前*10時から12時まで 午後*1時30分から3時30分まで

活動メニューへの参加申し込みは不要です。

【活動内容のご紹介】※新型コロナウイルスの状況によっては、開放時間などに変更がございます。

※ICT教室…スマホやタブレット、パソコンなどの操作方法をコーディネーターの分かる範囲で説明しています。
(※ご自身のICT機種・機械をご持参ください)

※アプリで脳活…ICT機種・機械のアプリケーションを活用し、ゲーム感覚で「脳トレ」を楽しみませんか？
(※タブレットはこちらでご用意しております)

※介護相談会…介護サービスの使い方・認知症・生活のお困りごと等、介護に関する様々な不安やお悩み・ちょっとした疑問にお答えします！

※令和4年12月29日から令和5年1月5日までお休みとなります。また元気にお会いしましょう！



ケアカフェえさし☆参加者募集☆

「ケアカフェ」は、医療介護福祉の職場で働く人たちの集まりの場です。顔の見える関係づくりと日頃のケアの相談場所を提供しています。毎回テーマが変わりますので、興味のあるテーマの時だけの参加も大歓迎です。お越しの際は、マスクをご着用下さい。また、オンラインで参加希望の方は、地域包括支援係までお問い合わせください。

テーマ：「出会い」

日 時：1月19日(木) 午後6時30分～午後7時30分
場 所：江差BASEプラス1 (新地町8番地2)

認知症カフェ☆参加者募集☆

日 時：1月21日(土) 午前10時～午前11時
場 所：江差BASEプラス1 (新地町8番地2)
テーマ：「認知症の人の心を感じる」
定 員：10名
申 込：1月20日(金) 締め切り
準備の都合上必ずお申し込みください。

お問い合わせ先

*江差BASEプラス1：☎56-8525
*高齢あんしん課地域包括支援係：☎52-6726

特
集

まちからのお知らせ

まなびたい
図書館へ行く

まちからの報告

まちの出来事

法テラス江差通信
道立江差病院

在宅医療講演会 ～在宅医療とは～

いつまでも住み慣れた江差町で、自宅で暮らしたいと思う方が多いと思います。自分が最期をどこで、誰と、どのように過ごしたいか考えたことはありますか？自分や家族の最期について、「考える」第一歩として、ぜひご参加ください。

【日 時】 2月22日（水）午後1時～2時

【会 場】 江差町役場保健センター

【講 師】 北海道立江差病院 総合診療科 医長 杉原伸明 医師

【定 員】 30名程度

【お申込み】 参加ご希望の方は、下記までお申し込みください

シニアの健康・体力づくりにオススメ！

“まるやまトレーニングコーナー”

冬でも安全に運動するには室内トレーニングがお勧めです！
まるやまトレーニングコーナーには、ウォーキングマシン4台、エアロバイク3台、パワープレート1台、その他各種トレーニング用具のほか、タニタ体組成計&運動機能分析装置1台、マッサージチェア2台、血圧計1台、体重計1台が完備されています。初めての方にも、スタッフが使用方法をアドバイスしますので、ご興味を持った方は、気軽に体験・見学にお越しください。



■開放時間 月～金 午前9時～午後8時 土曜日 午前9時～午後5時

■利用方法 まるやまトレーニングコーナー窓口（☎56-1813）に直接お申し込みください。

■参加料 町民 月額500円（町外1,000円）、体験・見学は無料です。

お知らせ

年末年始の休館日：12月29日（木）から1月5日（木）まで、新年は1月6日（金）から再開します。

【お問い合わせ先】 高齢あんしん課地域包括支援係 （☎52-6726）

事業主の皆様へ（償却資産申告）の給与支払報告のお知らせ

1 償却資産に関する申告

固定資産税は、土地や家屋のほかにも事業用償却資産についても課税の対象となります。対象となる資産（確定申告で減価償却の方法により経費参入している資産等）を所有されている方は、1月1日現在の所有状況を、申告してください。

申告の期限は1月31日（火）です。



2 給与支払報告書の提出

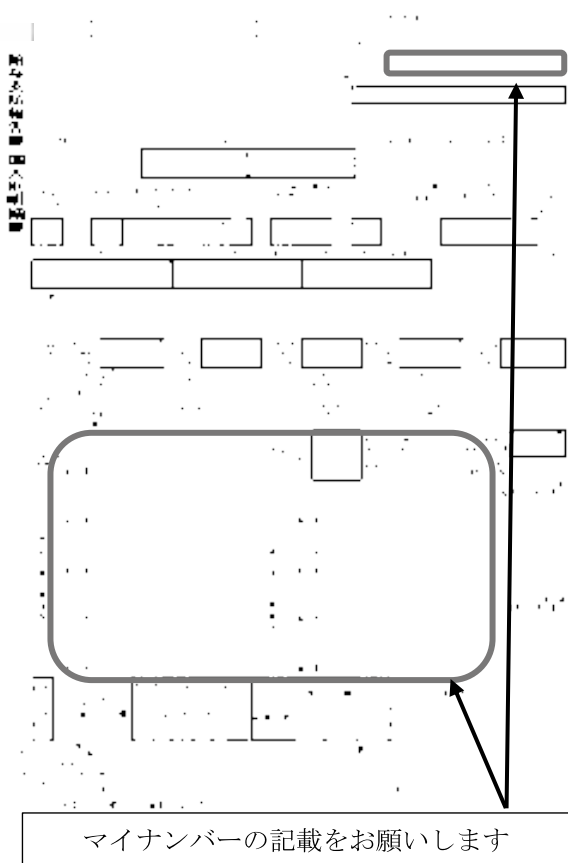
令和4年1月～12月までの間に給与・賃金等の支払いをされた方は、金額の多少に関わらず、役場税務課まで給与支払報告書を提出していただくようお願いいたします。

令和5年提出分から個人明細書の提出が2枚から1枚に変更になっております。

提出期限は1月31日（火）です。

〔給与支払報告書提出に係る注意事項〕

- 平成28年度より給与支払報告書にはマイナンバーを記載するよう義務付けられています。が、例年記載漏れが見受けられますので、記載漏れのないようにご確認をお願いします。
- 令和2年の税制改正により様式に変更がありました。が、以前の様式のまま提出されている事業所が見受けられますのでご確認をお願いします。



- 年末調整の際、年度途中の就職などで前の事業所からの給与を含めて計算されている場合は、摘要欄へ前の事業所名、収入金額、社会保険料、源泉徴収税額を記載してください。
- 他の事業所で特別徴収する方や退職予定などにより普通徴収とする場合は、その旨を摘要欄へ記載してください。
- 提出先は従業員の令和5年1月1日に住民登録をされている市区町村になります。

お問い合わせ先

税務課課税係

（☎5216723）

令和4年度の町税の徴収を強化します

町税の納め忘れはありませんか。

納税係では、令和3年度以前の町税に未納がある方への滞納処分（差押）強化をしているところですが、令和4年度の町税においても、すでに納期限が過ぎている方へも同様に強化します。

今一度、納税通知書をご確認いただき、納め忘れがある場合は早急に納付をお願いします。

特別な理由がなく滞納を放置している方へは、勤務先への給与調査などの財産調査や預貯金などの財産をくまなく調査し、滞納処分（差押）を行います。

また、納付が遅れると延滞金も発生し、納付すべき額が増える可能性もあります。病気や災害などで納税が困難な場合は法に基づく猶予制度がありますので、税務課納税係までご相談ください。



便利な口座振替をご利用ください

口座振替は、各期別の納期限日に指定の口座から振替するため、納め忘れの心配がありません。

一度手続きすると、翌年度以降も振替できます（納税通知書は毎年送付されます）。

漁業協同組合を除く町内全ての金融機関で取り扱いが可能です。金融機関窓口で申し込みが可能ですので、ぜひご利用ください。

お問い合わせ先

税務課納税係（☎5216723）

お忘れなく！

【建設工事等】「物品の購入等」「物品の賃貸借」「業務の委託」

競争入札参加資格審査の

申請を受け付けます

江差町が発注する「建設工事等」「物品の購入等」「物品の賃貸借」「業務の委託」に係る競争入札には、その業務について競争入札参加資格を有する方（法人または個人）でなければ参加することができません。

また、競争入札を行わない少額の工事や物品の調達等についても、江差町では原則として、競争入札参加資格を有する方と契約をすることとしています。

令和5年度と令和6年度の資格について、審査申請書の受け付けをしますので、期間内に申請していただきますようお願いいたします。

資格審査申請の概要

- (1) 受付期間：
令和5年2月1日から
令和5年2月24日まで
- (2) 資格要件：
 - ・江差町税などに滞納がないこと
 - ・破産者で復権を得ない方ではないこと
 - ・暴力団員、暴力団関係事業者でないことなど※実際の申請の際には、記載要領や手引きをご覧ください。申請様式や手引きの入手については、江差町HPをご覧ください



お問い合わせ先：

建設工事等 建設水道課土木管理係（☎52-6714）
建設工事等以外 財政課財政係（☎52-6715）

マイナンバーカードをつくりませんか！



マイナポイントを受取るための
マイナンバーカードの申請期限延長！

12月末までであったマイナポイントを受取るための申請期間が令和5年2月末までに延長されました。

まだ、マイナンバーカードの申請をされていない方は、是非この機会に申請をしませんか。

役場で申請すればこんなに簡単！

本人確認資料があれば、役場にあるタブレットで顔写真を撮るだけです。

申請に必要なもの

本人確認資料

「1点で良いもの（公的機関が発行した顔写真付きのもの）」

運転免許証、在留カード、パスポート、障害者手帳、療育手帳など

「2点必要なもの（右記のものをお持ちで無い方）」

健康保険証、介護保険証、年金手帳、学生証、社員証、生活保護受給証明書など

夜間申請窓口を開設します

1月11日（水）、25日（水）

午後5時15分から午後7時まで
※マイナンバーカードの受取及びマイナポイントの申し込みも可能です

お問い合わせ先

町民福祉課住民おもてなし係
（☎52-6720）

マイナポイントの申し込みは
令和5年2月末までです

既にマイナンバーカードを持っている方で、まだマイナポイントを申し込みしていない方（第1弾の五千ポイントしか申し込みをしていない方を含む）は、マイナポイントの申し込みが可能です。

役場では支援端末を設置し、ポイント付与の対象となる「マイナンバーカードの健康保険証としての利用申込」と「マイナンバーカードへの公金受取口座の登録」も含め、マイナポイント申し込みのサポートも行っておりますので、希望される方はお気軽に申し出ください。（一部、サポート対象外となる場合もあります）

※生活保護を受給している方は、マイナンバーカードを健康保険証として利用することはできませんが、マイナポイントの申し込みは可能です

「申し込みに必要なもの」
・マイナンバーカード、数字4桁の暗証番号

・ポイントを付与する決済サービスの情報（電子マネーやプリペイドカードなどのIDやセキュリティコード）
・本人名義の金融機関口座情報（公金受取口座の登録を希望する場合）

お問い合わせ先

▽マイナポイント関係
産業振興課商工係
（☎52-6717）

▽保険証利用申込関係
健康推進課国保医療係
（☎52-6725）

民生委員・児童委員は「地域のつなぎ役」身近な相談相手です

民生委員・児童委員は、地域の中で住民の立場から困りごと等を各種福祉サービスにつなげる他、高齢者や障がい者、子どもたち等、地域の見守り活動等を日々行っています。

江差町では、定員33人のうち、29人の民生委員・児童委員と、2人の主任児童委員が活動を行っています。相談の秘密は守られます。日常生活等で悩みがある方は、ご相談ください。

No.	担当地区	氏名	連絡先	No.	担当地区	氏名	連絡先
民生委員児童委員							
1	新栄町	豊 伸子	52-2754	17	陣屋町	若濱 泰子	52-5782
2	愛宕町	金盛 護	52-0040	18	南浜町	岩井 優	090-3116-5201
3	豊川町 松岱 東山	田畑 明子	52-1922	19		前川 綾子	52-3636
4		小林美智子	52-2056	20	柏町	中浜美枝子	52-4462
5	中歌町	室谷 妙子	52-1807	21	柏団地 砂川 榎川町	岩井裕見子	52-1578
6	姥神町 鷗島	青坂 芳子	52-0888	22	南が丘 萩ノ岱	秤谷 文雄	52-2345
7	津花町	神 悦子	52-3638	23		徳田 茂	52-5527
8	上野町	安澤 美鈴	52-3112	24		(欠員)	
9	橋本町	今川 律子	52-0767	25	大瀬町 泊町	中山 博	52-1510
10	本町	成田 嘉子	52-0342	26	尾山町 田沢町	松崎 桂子	52-0618
11	新地町	工藤 為義	52-1323	27	伏木戸町 柳崎町	増川 雅子	52-5028
12	円山 緑丘	櫛引香代子	52-0724	28	水堀町 五厘沢町	松崎 仁	53-6436
13		(欠員)		29	越前町 中網町	渡邊 正	53-6183
14	茂尻町	柳田 實	52-1098	30	小黒部町	福島 美博	53-6656
15		徳田 優子	52-4021	31	鹹川町 朝日町	東 春次	53-6737
16	陣屋町 海岸町	石橋 忍	090-6994-5635				
主任児童委員							
1	江差中学校区	片石 明廣	52-4334	2	江差北中学校区	中田二美子	53-6398

知ってほしい「ケアラー」のこと ～支え合いの地域づくりのために「ケアラー編」～

ケアラーとは、こころやからだに不調がある家族の「介護」「看病」「療育」「世話」「気づかい」などをする人のことをいいます。

また、ケアラーのうち、本来大人が担うと想定される家事や家族の世話等を日常的に行っている18歳未満の子どもをヤングケアラーといいます。

ケアラーは、家族から頼りにされる一方、介護等に関する悩みや不安を周囲に相談できず、自身の学業や生活面に影響が出たり、健康面で不調になってしまふ場合もあります。

少子高齢化や核家族化が進む現代において、個人や家庭だけで問題解決を図るのではなく、社会全体で支えていくことが求められています。

家族が家族のお手伝いやお世話をすること自体は珍しいことではありません。しかし、それらを負担に感じていけないわけではありません。

江差町では、民生委員・児童委員や町内会・自治会等と連携し、困ったことがあった際、適切な支援をお届けできるよう、地域の見守り活動を進めています。

この記事をきっかけに「ケアラー」という言葉を知っていただき、皆さんの周りで困っている「ケアラー」がいらないか、気にかけてあげませんか。



お問い合わせ先

町民福祉課福祉子育て係

(☎5216720)

お問い合わせ先

高齢あんしん課地域包括支援係

(☎5216726)

除雪作業を実施しています ～円滑な除雪作業へご協力をお願いします～

◇除雪について

町では冬期間、町道の安全な通行確保のため除雪や凍結防止剤の散布などを実施しております。例年同様、業者委託と直営作業により、効果的・効率的な除雪を心がけて参りますので、今冬につきましても町民の皆様方のご協力をよろしくお願いいたします。

◇除雪出動の目安について

江差町の除雪出動基準については国道、道道と同様におおむね積雪が10cm以上を目安に実施することとしておりますが、吹溜りや路面の状況によってはそれ以下でも実施している場合もあります。除雪作業は基本的に交通量の少ない早朝5時から作業を行っており交通量の多い日中や夜間の除雪作業は行っておりませんのでご理解願います。

なお、降雪量が多い日などは通常より除雪作業に時間を要する場合がありますので重ねてご理解願います。

◇凍結路面の対策について

凍結防止剤の散布は、その日の路面の状況や気温などに応じて基本的に朝、夕に実施しております。散布する箇所については交通量の多い坂道、交差点などを中心に実施しております。

◇町からのお願い

- ・車両の路上駐車は除雪の妨げとなり、除雪ができない場合がありますので絶対にやめましょう。
- ・道路への雪出しは通行の支障となるばかりでなく、交通事故発生の原因となる恐れがあり、大変危険ですので絶対にやめましょう。
- ・除雪作業は、限られた時間で広範囲を行うため、積もった雪をかき分けて車が通行できる状態にはできませんが、かき分けた雪を取り除くことはできません。大変ご苦勞をおかけしますが、間口から道路までの除雪は、各家庭や事業所で行っていただくようご協力をお願いします。

お問い合わせ先 建設水道課土木管理係 (☎52-6714)

令和5年江差町消防出初式の開催について

昨年同様に本年も規模を縮小し、消防関係者のみで分列行進と式典を執り行います。沿道等で観覧いただく際は、コロナ感染防止に十分注意していただき激励くださいますようお願いいたします。

なお、当日午前8時に出初式開催を告げるサイレンが吹鳴されますので、町民の皆様にはご理解いただきますようお願いいたします。

※災害や感染状況等により中止とする場合があります

開催日 令和5年1月4日(水)

- 8:00 サイレン吹鳴
- 10:15 東別院下多目的広場出発
- 10:25 姥神大神宮到着(安全祈願)
- 10:30 姥神大神宮出発
- 10:40 観閲式(辻薬粧横)
- 10:50 ホテルニューえさし到着
- 11:00 式典



お問い合わせ先 江差消防署管理係 (☎52-1072)

旧町営レストランの開放についてお知らせ

観光振興及び地域経済の活性化等を通して町民などの交流を促進し、新たな賑わいの創出が図られることを目的に、旧町営レストランの有効利用のため町内の団体や企業などに開放いたします。イベントや企画展など様々な分野での利用が可能です。

ご利用の際は、事前予約が必要となりますので、下記までお問い合わせ願います。

- | | |
|----------|---|
| 1 開放期間 | 令和5年1月10日(火)～2月17日(金) |
| 2 利用可能時間 | 午前9時から午後5時まで |
| 3 利用方法 | 原則1日単位(最長7日間まで) |
| 4 申込開始日 | 令和5年1月6日(金)から |
| 5 申込方法 | 電話予約(別途使用申請書の提出が必要となります) |
| 6 施設使用料 | 日額6,000円(光熱水費含む)※非営利は無償 |
| 7 主な施設設備 | 客席136席・男女トイレ・厨房設備など |
| 8 使用の要件 | 町における観光振興及び地域経済の活性化等を通して人々の交流を促進し、新たな賑わいの創出を図るもの
○セミナーや研修会場の場所として
○各種団体のイベントや企画展の実施場所として
○小・中学校、高等学校等での校外学習場所として |
| 9 問い合わせ先 | 追分観光課観光係(☎52-6716) |

“エエ町江差” みんなの商品券

利用有効期限は

令和5年1月31日(火)までです。

お忘れなくご利用ください。



利用期限の過ぎた商品券は無効となりますのでご注意ください。

対象と思われる世帯には11月上旬に確認書を送付しておりますが、令和5年1月31日までに返信いただかなければ給付金を受け取ることができませんので、対象になる方でまだ返信されていない方はお早目に手続きをされますようご案内いたします。

○価格高騰緊急支援給付額 5万円
生活支援給付金 1万円

○対象 令和4年9月30日時点で江差町に住民登録があり、世帯全員が住民税非課税の世帯。

◆確認書が届かなくても、申請により給付金を受けられる場合があります。

「電力・ガス・食料品等価格高騰緊急支援給付金」
「江差町物価高騰対策生活支援給付金」
「確認書・申請書の受付は1月31日(火)まで」

- 令和4年1月2日以降に転入した非課税世帯
 - 新型コロナウイルス感染症の影響を受けて令和4年1月以降の家計が急変し、世帯全員が非課税と同様の事情にあると認められる世帯
- ※①と②の世帯の申請も、令和5年1月31日まで受け付けとなります
- お問い合わせ先
町民福祉課福祉子育て係
(☎52-6720)
高齢あんしん課高齢者支援係
(☎52-6726)

江差追分実演映像上映開催中！



**冬期間も魅力がいっぱい！
江差追分会館・山車会館へ行こう！**

**江差町民はいつでも無料！
フリーWi-Fi設置！**



尺八体験教室 普段触れることの少ない尺八 を吹いてみませんか？

この冬、江差追分会館では町民の皆様へ民謡に興味を持っていただくことを目的に、次のとおり体験教室等を開催します。楽器や江差追分に興味はあるが中々踏み出せない方はぜひ参加をお願いします。

日程 1月（毎週日曜日）
15日、22日、29日
2月5日、11日

時間 午後1時～（1時間程度）

場所 追分会館道場

定員 各3名

参加料 無料

※事前申込必要

※コロナ感染対策で制限

太鼓体験

年中体験が可能です！

※冬期は年末年始及び毎週月曜日・祝日の翌日は休日



江差のクリエイター展

1月から江差出身のクリエイターの皆さんの作品を展示していますので是非来館ください！



お問い合わせ先

江差追分会館・江差山車会館（指定管理者：(株)舞台派遣 ☎52-0920）

1月 掲示板

募 集

町営住宅空き室情報

〈選考委員会による選考住宅〉

・陣屋団地4号棟

2階・3LDK・1戸

〈随時申込対象住宅〉

・中歌町団地 2階・3LDK・1戸

・南が丘第2団地

メゾネット・3DK・1戸

募集期間 1月6日(金)～20日(金)

入居可能日 令和5年2月上旬頃

※全て一般世帯向け住宅で原則2人以上の世帯が応募対象となります。

※広報発行日までに申込等があった場合、募集情報が変更となる場合があります。

問 財政課住宅管財係

(☎52-6715)

道営住宅入居者を募集

◆随時募集申込対象住宅◆

先着順で入居資格者を決定します

一般世帯(2人以上) 向け住宅

・檜山団地 木造棟

メゾネット・3LDK・1戸

・檜山団地 RC棟【EVあり】

3階・3LDK・1戸

・円山通り団地 B棟

2階・3階・3LDK・3戸

募集条件

・収入額や世帯状況、現在の住居状況などの条件があります。

・公営住宅に入居中の方は原則申し込めません。

・単身者世帯向け住宅の募集はありません。

問 増川建設・オオフル建築設計コ

ンソーシアム(道営住宅指定管理者)

(☎53-6857)

江差町交通安全指導員

募集しています！

町では、交通安全指導員を次のとおり募集します。

採用は「履歴書審査・面接」を行い決定します。面接日は、応募された方に別途お知らせします。

詳細については、担当係までお問い合わせください。

募集人数

交通安全専任女性指導員 1名

交通安全指導員 若干名

職務内容

○交通安全運動期間における登校時の街頭指導(春・夏・秋・冬)

○各種行事での交通指導(かもめ島まつり・姥神大神宮渡御祭・江差追分全国大会・なべまつり等)

○学校行事での交通指導(交通安全教室・マラソン大会 等)

○飲酒運転根絶に対する交通安全啓発

報 酬

1回の活動につき2,000円

募集期間

応募があるまで随時

応募方法

直近6か月以内に撮影した写真を添付した履歴書1通を、総務課防災生活係まで提出してください。

問 総務課防災生活係

(☎52-6711)

お知らせ

令和5・6年度入札参加資格申請書(指名願受付について)

「檜山広域行政組合」が発注する「建設工事」及び「物品購入」または「役務の提供」などに係る競争入札に参加をするためには、「入札参加資格申請書(指名願)」の提出が必要となります。

●受付期間

2月1日(水)～2月28日(火)まで

※期間後も順次受付

●有効期限

令和5年度及び令和6年度

●提出方法

「持参」または「郵送」

①持参受付時間

午前8時半～午後5時

②提出場所(郵送先)

檜山広域行政組合

総務企画課総務係

(江差町字茂尻町96番地)

※管内各消防署への提出も可能です。

●提出書類

北海道市町村統一様式申請書一式

※資格要件や必要書類の詳細については檜山広域行政組合ホームページをご参照ください。

問 檜山広域行政組合総務課

(☎52-3026)

移動献血車のお知らせ

献血は16歳から69歳までの健康な方なら、どなたでもできます。

日時・場所

●令和5年2月1日（水）

・午前10時～午後2時

・榎山振興局

・午後3時30分～5時

・江差高等看護学院

●令和5年2月2日（木）

・午前9時～11時

・江差警察署

・午後12時30分～午後4時

・江差町役場

問 健康推進課健康推進係

（☎521-6718）

『ぬくもり温泉』 年末年始の休館について

ぬくもり温泉（保養センター）の年末年始の休館日は次のとおりです。

【休館日】

令和5年1月1日（日）～5日（木）

※令和4年12月31日（土）は、午前9時～午後3時までの臨時営業となります。

併設されている「足湯」は、令和5年4月上旬まで閉鎖となります。

問 総務課防災生活係

（☎521-6711）

知っていますか？インボイス制度

令和5年10月から消費税の仕入税額控除の方式として、インボイス制度（適

格請求書等保存方式）が開始されます。

インボイス（適格請求書）とは、売

手が買手に対し正確な適用税率や消費

税額等を伝えるための手段であり、一

定の事項が記載された請求書や納品書

等をいいます。

買手は、仕入税額控除の要件として、

原則、売手から交付を受けたインボイ

スを保存する必要があります。

売手は、インボイスを交付するため

には、事前にインボイス発行事業者（適

格請求書発行事業者）の登録申請が必

要です。

なお、制度開始時にインボイス発行

事業者となるためには、原則、令和5

年3月31日までに登録申請が必要とな

ります。登録を予定されている方は、

お早めに申請手続をお願いいたします。

詳しくはこちら ↓

問 江差税務署調査部門

（☎521-6011）



運転免許の更新講習

日時 1月12日（木）

優良 午後1時～

一般 午後2時～

初回 午後3時45分～

1月26日（木）

優良 午後1時～

違反 午後2時15分～

場所 檜山地域人材開発センター
運営協会「まなびつく」

問 江差地区交通安全協会連合会

（江差警察署内）

（☎521-0110）

年金相談

日時 1月24日（火）

午前10時～午後3時

申込期日 1月18日（水）

事前申込が必要です。

場所 役場住民相談室

問 健康推進課国保医療係

（☎521-6725）

人口と世帯

令和4年11月末現在

総人口 6,982（-12）

男 3,366（-10）

女 3,616（-2）

世帯数 4,143（-2）

（ ）内前月比

1月の納税

国民健康保険税 第7期

口座振替はあなたの代役。
希望される方は税務課まで

令和4年度 ふるさと応援寄付金の状況

（11月末現在）

寄付件数： 4,767 件

寄付金額： 80,936,000 円

小さな町の大きな挑戦

～つながる「キズナ」・こたえる「オモイ」～
ふるさと江差を応援して下さい!!

下記サイトでもお礼の品の閲覧、お申し込みができます。

さとふる

ふるさとチョイス

セゾンのふるさと納税

三越伊勢丹ふるさと納税

楽天ふるさと納税

auPAYふるさと納税

お誕生おめでとうございます

（11月1日～11月30日）

（住所）	（氏名）	（性別）	（ご両親）
橋本町	岸 田 歩 優ちゃん	女	駿祐さん 宏美さん

ご結婚おめでとうございます

（11月1日～11月30日）

（住所）	（新郎）	（新婦）	（住所）
豊川町	米 道興さん	川島 琴視さん	上ノ国町
乙部町	佐々木 悠さん	吉田 彩乃さん	愛宕町
柳崎町	田畑 真司さん	岡野 亜耶さん	柳崎町

おくやみ申しあげます

（11月1日～11月30日）

（住所）	（氏名）	（年齢）	（死亡日）
南が丘	富 澤 久 平さん	93 歳	11 月 9 日
南浜町	中 川 玲 子さん	86 歳	11 月 19 日
朝日町	三 田 村 隆 博さん	71 歳	11 月 20 日
柳崎町	藤 田 村 桑 藏さん	90 歳	11 月 23 日
豊川町	木 村 益 子さん	80 歳	11 月 26 日
柳崎町	荒 野 鉄 美さん	88 歳	11 月 30 日





1月の江差町スクールアドバイザー教育相談窓口のご案内

江差町教育委員会では、毎月、スクールアドバイザーによる教育相談窓口を開設しています。相談を希望される場合は、事前に教育委員会へお申し込みください。

- 開設日時 1月19日(木)・1月30日(月) 午前10時～正午 午後1時～午後4時
 - 開設場所 江差町役場 ※相談場所は別室をご用意します
 - 対象者 江差町立小・中学校すべての児童生徒とその保護者
 - 相談内容 いじめ、不登校、その他教育に関する悩みごとなど
- 【お問い合わせ・お申し込み先】 江差町教育委員会 学校教育課学校教育係 (☎52-1059)

奨学資金
貸与奨学生募集

江差町教育委員会では、経済的理由などにより高校等での学びが困難な方(保護者が町内在住)に対し、学費の一部を無利子で貸与しています。

	高 校 等	大 学 等
貸与金月額	12,000円以内	24,000円以内
奨学金交付月	年3回払い(5月・7月・11月)	
返還方法等	卒業後1年据置き、10年以内で償還	
申込方法	応募希望の方は江差町教育委員会にご連絡ください。	
申込期間	随時受付中	
決定方法	奨学金運営委員会の意見を聞き、教育委員会が決定します。	
問い合わせ先	学校教育課総務係(52-1059)	

冬休み期間中における「学校閉庁日」について

江差町立小・中学校では、学校における働き方改革の取組の一つとして、教職員が休養を取りやすい環境を整備し、心身の健康を保持することを目的に、次の期間を「学校閉庁日」としていますので、ご理解とご協力をお願いいたします。

学校閉庁日 令和4年12月29日(木)～令和5年1月3日(火)

※この期間の緊急連絡先は、江差町教育委員会 学校教育課(☎52-1059)になります。

図書館
へ行こう！

江差町図書館 ～図書館はあなたの生涯学習を応援します～

江差町字茂尻町71番地 文化会館2階 【開館時間】午前9時～午後5時

☎52-5454 [FAX]52-3566 [e-mail]esashi-lib@town.hiyama-esashi.lg.jp



読み聞かせの日程が変わります

これまで第1、第3土曜日に開催していた読み聞かせ会の日程が変更となりました。日程変更に関するお問い合わせは図書館までお願いいたします。

(変更前) 第1・第3土曜日 午後2時～

(変更後) 第2土曜日 午前10時～

1月	□：夜間開館日 ○：読み聞かせ会					
日	月	火	水	木	金	土
休	休	休	休	休	6	7
8	休	休	11	12	13	14
15	休	17	18	19	20	21
22	休	24	25	26	27	28
29	休	31				

1月の臨時図書館

会場

①

水堀コミュニティセンター

1月12日(木)、26日(木)
午前10時～午前11時

会場

②

五勝手生活館

1月13日(金)、27日(金)
午後2時～午後3時

江差町各会計決算の概要

令和3年度決算が12月定例議会で認定されましたので、その概要をお知らせします。

一般会計



収入 64億47万円		
項目	主な内容	決算額
町税	町民税、固定資産税など	7億9,527万円
地方交付税	国税の一定割合の額が、税収が不足する地方公共団体へ交付される。	27億5,364万円
国庫・道支出金	国や道からの補助金など	13億4,898万円
譲与税・交付金	地方譲与税、各種交付金	2億8,926万円
負担金、使用料等	保育料、住宅料など	1億2,078万円
町債	長期借入金	6億4,964万円
その他	財産収入、寄附金など	4億4,289万円

支出 60億9,311万円		
項目	主な内容	決算額
人件費	職員給与、議員報酬など	9億8,380万円
扶助費	児童手当、障害者自立支援給付など	8億7,902万円
公債費	借入金の返済	5億9,067万円
補助費等	団体補助金、一部事務組合負担金など	14億1,544万円
積立金	ふるさと応援基金への積立など	1億6,611万円
繰出金	特別会計への繰出金など	6億660万円
投資的経費	公共・公用施設の新增設などにかかる建設事業費	4億6,387万円
その他	事務費、施設維持補修費、貸付金など	9億9,360万円



一般会計の決算は、収入支出差引が3億736万円の黒字となりました。このうち、繰越事業の財源として令和4年度へ繰り越した1億3,241万円を差し引いた実質収支は1億7,495万円の黒字となりました。

なお、実質収支のうち、9,000万円は、令和4年度において財政調整基金に積立としています。

●収入について

前年度に比べて町税が1,662万円少ない7億9,527万円。収入の約40%を占めている地方交付税が2億9,105万円多い27億5,364万円。町債（借金）が3億2,591万円多い6億4,964万円でした。

●支出について

義務的経費（人件費、扶助費、公債費）は前年度に比べて1億3,230万円多い24億4,749万円。投資的経費は879万円少なくなり4億6,387万円でした。

特別会計

会計区分	収入総額	支出総額	収支
国民健康保険費	7億6,835万円	7億6,155万円	680万円
後期高齢者医療	1億2,961万円	1億2,887万円	74万円
介護保険(保険事業)	11億9,875万円	11億3,357万円	6,518万円
介護保険(介護サービス事業)	235万円	235万円	
公共下水道事業	3億7,971万円	3億7,968万円	3万円
公設地方卸売市場事業	811万円	811万円	
港湾整備事業	442万円	401万円	42万円
奨学金	353万円	353万円	

各特別会計の決算は、上記の表のとおりとなりました。

●国民健康保険費

実質収支は680万円となりました。
また、保険税(一般被保険者分)の
収納率は、97・8%でした。

●後期高齢者医療

実質収支は74万円となりました。
また、保険料(普通徴収・現年分)
の徴収率は99・9%でした。

●介護保険

実質収支は6,518万円となりました。
また保険料(普通徴収・現年分)の
徴収率は90・7%でした。

●下水道事業

主な支出は管渠(排水路)管理で1,
867万円、下水道管理センターの管
理費で1億2,705万円、汚水管渠
の新設やマンホールの舗装工事、下水
道柵設置工事などで4,273万円で
した。

●その他の特別会計

その他会計の主な支出については、
公設卸売市場の管理(公設地方卸売市
場事業会計)、港湾センターの管理費
(港湾整備事業会計)や奨学金の貸付
(奨学金会計)などにかかった経費です。

貯金と借金の残高

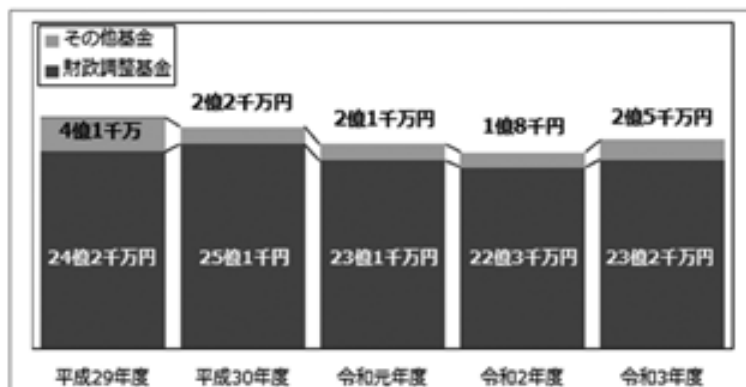
●貯金について

貯金残高は前年度から比較
して1億6千万円程度増加し
ました。これは、新型コロナウイルス
の影響による事業中
止や、国の交付金を中心とし
た事業を実施したため、町の
資金による支出が減少したた
めです。

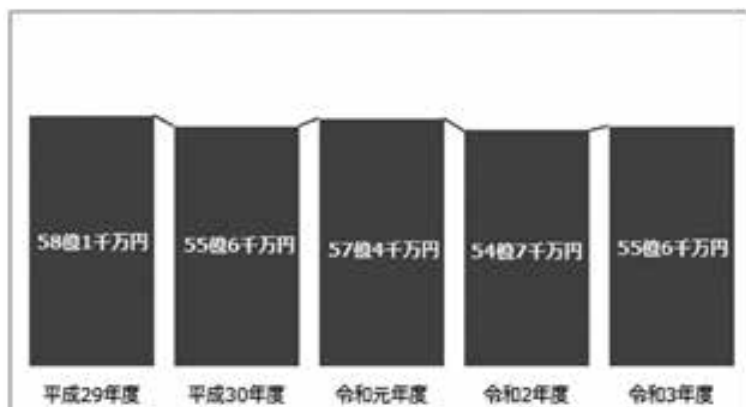
●借金について

借金残高は、前年度から比
較して9千万円程度増加しま
した。これは、給食センター
建替事業等の大規模事業を国
からの借金で実施したため
です。

〈基金の状況〉



〈借金の状況〉



水道事業会計

●経営の状況

水道事業会計は、地方公営企業法により「独立採算制」を基本として行っています。

毎年進む人口の減少などにより使用水量は減少傾向にあり、老朽管の更新や漏水などにより経営状況は厳しい状況にあります。

今後も安定した水道水の供給に努めるとともに、一

層の経営改善を図りますが、各ご家庭での漏水を防ぐことも経営改善の一助となります。

ご家庭の敷地内で漏水が発見された場合は、速やかに修繕されますようご協力をお願いいたします。

収益的収支 営業活動により発生する収益とそれに対応する費用のこと			
営業収益		営業費用	
水道料金	2億5,799万円	人件費	1,452万円
その他	13万円	維持管理費	7,192万円
		減価償却費	1億6,454万円
		資産減耗費	118万円
営業外収益		営業外費用	
他会計補助	1億6,012万円	支払利息	4,694万円
加入金	151万円	その他	1万円
その他	2,939万円		
収益合計A	4億4,914万円	費用合計B	2億9,911万円
経常損益(A-B)		1億5,003万円	

資本的収支 建設改良費や、建設改良に係る借金返済などの投資的な支出及びその財源となる収入			
資本的収入		資本的支出	
企業債	1億880万円	建設改良費	1億1,677万円
工事負担金		償還元金	2億8,294万円
出資金			
補助金			
収益合計A	1億880万円	費用合計B	3億9,971万円
資本的収支不足額(A-B)		▲2億9,091万円	
未処分利益剰余金(年度末)		3億1,218万円	

収入	収入科目	金額
給与(基本給)	町税	4万2千円
給与(諸手当)	地方譲与税等、地方交付税	16万1千円
親からの仕送り	国・道支出金	7万2千円
借金	町債	3万5千円
貯金の取り崩し	繰入金	5千円
その他	繰越金、財産収入等	2万5千円
計		34万円

貯金の総額	163万7千円
-------	---------

支出	支出科目	金額
食費	人件費	5万2千円
借金の返済	公債費	3万1千円
家族の医療費	扶助費	4万6千円
光熱費などの雑費	物件費	4万2千円
子どもへの仕送り	補助費等、繰出金	10万7千円
貯金	積立金	9千円
家の増改築費	投資的経費	2万5千円
その他	維持補修費、貸付金等	1万2千円
計		32万4千円

借金の総額	354万4千円
-------	---------

江差町の家計簿

江差町の一般会計決算をわかりやすく身近に感じてもらうために、決算額を年収400万円、月収約34万円の家計に例えると・・・

●収入の特徴

不景気のため基本給が低く、諸手当や親からの仕送りに頼っているのが現状です。

しかし、今後において諸手当や仕送りは減ることが考えられるため、家計のやりくりをきちんと考えなくてはなりません。

●支出の特徴

親からの仕送りをもらっている中で、子どもへの仕送りもしなければなりません。

今後は借金の返済の割合も増加することが予想されます。



※端数によりグラフ・表の合計が一致しないことがあります。

人事異動のお知らせ

【10月1日付】（ ）は前職

▼産業振興課長兼農業委員会事務局長
竹内 強（町民福祉課長）▼町民福祉課
長 畑 竜哉（追分観光課長）▼追分観
光課長 国仙敏孝（追分観光課主幹）▼
町民福祉課福祉子育て係長 木下美生
（町民福祉課福祉子育て係主任）▼追分
観光課江差追分係長 野口耕史（高齢あ
んしん課介護保険係兼高齢者支援係）▼
高齢あんしん課介護保険係兼高齢者支援
係 成田晃貴（まちづくり推進課広報統
計係）

新年交礼会を開催します

広報えさし12月号でもお知らせしたとおり、次の日程で新年交礼会を開催します。町民皆様のご参加をお待ちしております。

なお、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、会場内での飲食物の提供はしませんが、お持ち帰り用の弁当を用意し、マスクの着用等、感染症対策を実施のうえ開催します。

日時 1月6日（金）午後6時

会場 ホテルニューえさし

会費 2,000円

下記にて取り扱っています。

準備の都合上、12月30日（金）までに購入願います。

お問い合わせ先

総務課総務係（☎52-6711）

町長の主な動静

【11月16日～12月15日まで】

- 11月
- 16日 経済産業省との対談
 - 17日 全国町村長大会（東京）／檜山地域振興協議会中央要望
 - 18日 国土交通省との道路行政に関する意見交換会／北海道「命のみち」づくりを求める東京大会／省庁等要請行動（東京）
 - 24日 江差消防署見学会
 - 25日 社会教育課入札／健康推進課入札／元山風車視察
 - 26日 南が丘自治会防災研修会
 - 29日 臨時議会／議会全員協議会／江差中学校テニスコート改修要望プレゼン
 - 30日 ほくでん懇談会
- 12月
- 2日 自治労江差町職労定期大会
 - 7日 答弁調整会議
 - 8日 江差商工会予算要望
 - 14日 定例議会

■入札結果のお知らせ（12月15日まで）

入札日	工事名（委託業務名）	予定価格（税込）	落札業者	契約金額（税込）	落札率（%）
	入札案件 該当なし				

※予定価格の事後公表は、予定価格が250万円を超える工事と、設計・測量等の委託業務で、予定価格が100万円を超えるもののみ公表しています。

友好都市 珠洲市 「野菜を育てて収穫。そして食する感動を絵に」

12月19日、農業体験事業（野菜の栽培）を通じて感じたことを絵で表現する「野菜を育て食する思い出絵画展」の入賞作品の表彰式が行われました。

この事業は珠洲市農業委員会と珠洲市農業協同組合の共催で、平成16年度から実施されており、農業体験を通じて野菜や農業に関心を持っていただくことを目的に行われています。

作品は市内の小学生から募集し、全87作品の中から9作品が入賞しました。どの作品も野菜作りに一生懸命取り組む様子や、生き生きと育つ野菜が絵から伝わってくるものばかりでした。

表彰式で泉谷市長は、「いずれの作品も、収穫のときや食するときの表情が素晴らしく、喜び、驚き、感動、そして満足感が絵に表れていました。これからも野菜や農業に興味を持ち続けていただきたい。」とあいさつしました。



まちの出来事

11月21日～22日

令和4年度「小学生の税に関する書道」受賞

江差税務署及び各町の租税教育推進協議会では、小学生の皆さんが税に関する書道を通じて、税への関心を持っていただき、税の意義や役割などを理解していただきたいという趣旨で、その作品を募集しています。

毎年、江差税務署管内の小学校の皆さんから多数の応募をいただいております。令和4年度は12校から478作品の応募がありました。応募があった中から優秀な作品には賞状と記念品を贈呈しております。

「小学生の税に関する書道」

江差税務署長金賞	江差小学校	6年	工藤 日和
	南が丘小学校	6年	山崎 陽和
	江差北小学校	4年	中野 麗
江差地方法人会会長銀賞	江差小学校	4年	堀田 閏羽
	江差小学校	3年	橋野 葵那
	南が丘小学校	3年	山崎 咲夢
	江差北小学校	5年	佐藤 妃莉
江差間税会会長銀賞	江差小学校	6年	中川 彩菜
	江差小学校	5年	高根 姫奈
	南が丘小学校	5年	田畑 龍幸
	江差北小学校	6年	田村 和大



江差小学校 税に関する書道受賞者の皆さん



南が丘小学校 税に関する書道受賞者の皆さん



江差北小学校 税に関する書道受賞者の皆さん



江差小学校 絵はがきコンクール受賞者の皆さん



南が丘小学校 絵はがきコンクール受賞者の皆さん



江差北小学校 絵はがきコンクール受賞者の皆さん

令和4年度「税の絵はがきコンクール」受賞

江差地方法人会の女性部会では、租税教室などを通じて、小学生に税の大切さや税の果たす役割について学んでもらい、その知識や感想を絵はがきにすることで、税に対する理解をより深めてもらうことを目的として、毎年「税に関する絵はがきコンクール」を実施しています。

「税の絵はがきコンクール」

最優秀賞	江差小学校	6年	工藤 日和
江差地方法人会会長賞	江差小学校	5年	久保田愛子
女性部会長賞	江差小学校	6年	橋野 陽咲
	江差小学校	5年	中村 紘輔
奨励賞	江差小学校	6年	佐藤 椎太
	江差小学校	5年	飯田ころこ
	南が丘小学校	6年	大瀧 奏太
	南が丘小学校	6年	松塚 瑠衣
	南が丘小学校	6年	山崎 陽和
	江差北小学校	6年	山田 心優
	江差北小学校	5年	佐藤 妃莉

まちの出来事

11月12、26日

水堀町内会・南が丘自治会で 防災研修会を実施

11月12日に水堀町内会、11月26日に南が丘自治会にて防災研修会が開催され、町でも、災害に対する意識啓発・定着を図るため、参加しました。

内容については、両町とも避難行動計画（マイ・タイムライン）を作成してもらい、その後、水堀町内会では6月末の大雨における意見交換、南が丘自治会では段ボールベッド、ポップアップ式テントを組立してもらい、避難所での避難を体感してもらいました。

災害の規模によっては、行政の支援だけでは十分ではないことも想定されます。地域の防災力を高めるために、今後も、町内会等と共同で防災研修会を取り組んでいきたいと考えています。



【11月12日 水堀町内会の様子】



【11月26日 南が丘自治会の様子】

12月12日

江差町交通安全母の会 交通安全祈願 クリスマスツリーを設置

交通安全母の会では、交通事故死ゼロ 800 日達成に向け、12月12日から25日まで江差警察署内にクリスマスツリーを設置しました。

クリスマスツリーには、交通安全に向けたメッセージが装飾され、冬期間に急増する交通事故防止に向けて、意識啓発を図りました。



12月16日

江差町交通安全母の会 飲酒運転ゼロを目指して啓発活動を実施

12月16日 交通安全母の会では、町内の交通安全団体と連携して、飲酒運転根絶を目標に、新地町周辺の飲食店等を回り啓発活動を実施しました。年末年始は忘年会・新年会等により飲酒機会が増加することから、飲酒運転による悲惨な事故が起らないよう注意喚起を促しました。



特
集

まちからのお知らせ

まなびたい
図書館へ行くこう

まちからの報告

まちの出来事

法テラス江差通信
道立江差病院

外来診療体制 1月の診療予定です

整形外科	午前	月・火・木・金曜日
	午後	水と金曜日(午前・午後診療いずれも完全予約制)
循環器内科	午前	月・火・木・金曜日
	午後	月と金曜日
総合診療内科	午前	月から金曜日(午前11時までの受付) (なお、月曜日は午前10時から診察)
	午後	水曜日(午前11時までの受付) 再診のみ、完全予約制 月曜日と5日(木)・19日(木)
消化器内科	午前	水曜日(午前11時までの受付) 再診のみ、完全予約制
	午後	月曜日と5日(木)・19日(木)
呼吸器内科	午前	金曜日(午前11時までの受付)
	午後	木曜日
神経内科	午前	6日(金)・20日(金)
	午後	火から木曜日
総合診療(外科)	午前	火から木曜日
	午後	13日(金)のみ(午前11時までの受付)
小児科	午前	月から金曜日
	午後	火と木曜日(午後3時～午後4時の受付)
泌尿器科	午前	月から金曜日
	午後	木曜日
精神科	午前	月から金曜日(初診は完全予約制)
	午後	16日(月)・17日(火)・30日(月)・31日(火)
産婦人科	午前	16日(月)・30日(月)
	午後	16日(月)・30日(月)
耳鼻咽喉科	午前	4日(水)・11日(水)・12日(木)・17日(火)・18日(水)
	午後	25日(水)・26日(木)・31日(火)(午前11時までの受付)
眼科	午前	12日(木)・26日(木)(予約以外の初診受付11時まで)
	午後	11日(水)・18日(水)・25日(水)
皮膚科	午前	火曜日
	午後	火曜日

※診療日は予定であり変更になる場合もあります。
事前に病院にご確認の上、受診してください。

午前・・・8時00分～11時30分
(初診の方は、9時00分～)

※診療受付時間
午後・・・1時00分～2時30分
予約受付時間(定期患者のみ)
午後・・・1時00分～4時00分

<変形性関節症について その2>

日常生活に特に重要なのは下肢関節と機能であり、下肢の変形性関節症に関して御話致します。いずれもまずは保存治療(内服、外用剤、リハビリ(運動療法、温熱療法、電気療法)、装具療法)が開始されますが、症状が持続、増悪する際には手術治療が考慮されます。



【膝関節】

女性の頻度が高く、60歳台で20-50%、70歳台ではさらに高頻度に認めます。画像上変形を認める人が必ずしも症状が出現するとは限らず、症状を伴う頻度は60歳以降で10-18%程度とされます。人工関節手術は日本で年間約7万5千例行われています。



【股関節】

頻度が低く、70歳台で数%以下とされます。日本では発育性股関節形成不全(いわゆる股関節のかぶりが浅い)による二次性変形性股関節症が最も多いです。人工関節手術は日本で年間約3万例行われています。



整形外科医長 霜村 耕太 につく

☆☆☆“看護職員等”募集のお知らせ!!! ☆☆☆

正職員：看護師、パート職員：看護師(時給1,182～1,400円)、准看護師及び看護助手(資格不要。時給上限1,119円)を募集しています。家事手伝い期間等も職歴換算可能。年齢不問、未経験者可。各種手当・有給休暇・院内保育所あり。勤務時間(例：1日4時間で週3日など)も相談可能です。ご連絡お待ちしております！
連絡先：52-0036 総看護師長 若林

法テラス江差通信 法律家の頭の中、趣旨から考える(第156号)

あけましておめでとうございます。本年も地域の皆様の法律問題解決に向けて誠心誠意尽くしてまいりますので何卒よろしく願いいたします。

さて、お正月によく見る松竹梅。縁起物とされますよね。それぞれ冬の寒さにも耐える生命力を有しており、その成長の姿が生命力や希望を感じさせ、それが長寿・子孫繁栄・気高さのシンボルとされるようになったようです。このように、物事には「謂れ(いわれ)」があります。

法律にも「謂れ」があります。と、いうとちよつと違うかもしれません、その法律や規定が作られた「趣旨」があるのです。

たとえば、未成年者が法律行為をするときは原則として親の同意を得なければならず、同意を得ずにした法律行為は取り消すことができます(民法5条1項2項、民法120条1項参照)。では、例えばその未成年者が、「バイクを買おう! いざとなったらと自分は未成年だし取り消せるぞ!」と思いつきながら、親の同意を得ずにした売買契約は取り消すことができるのでしょうか。「取り消せるぞ!」と思いつきながら取り消すことができるというのは、なんだか未成年者に責任があるような気がしますよね。それで取り消されたら、その契約の相手方としても迷惑です。しかし、これは取り消すことができるというわけではなく、ここで法の趣旨です。未成年者の法律行為が取り消せる趣旨は、判断能力が未熟である未成年者を保護しようというところにあるのです。そうであれば、未成年者が「取り消せる!」と知つていながらした行為であっても、判断能力が未熟である未成年者の行為であることに変わりはないので、取り消せると考えられます。

このように、一見して判断に迷うような場合でも、法律家は趣旨に立ち返ることで判断をしています。判断に迷った場合はご相談ください。
相談のご予約は050-33383-5563までお願いいたします。

(法テラス江差 弁護士 松田 明子)

2023年 JAN

1月のカレンダー

令和5年1月24日時点

日 SUN	月 MON	火 TUE	水 WED	木 THU	金 FRI	土 SAT
1 元旦	2 振替休日	3	4	5	6	7 ④ 新型コロナワクチン集団接種 午後1時～
8 ⑤ 令和5年江差町 「二十歳のつどい」 午後1時～	9 成人の日	10	11 ④ 新型コロナワクチン集団接種 午後1時～ ④ 親子あそび広場 午前9時30分～ ④ 水堀認知症カフェ 午後1時～	12 ④ キッズランド 午前10時～ ④ 運転免許証更新講習 優良:午後1時～ 一般:午後2時～ 初回:午後3時45分～	13	14
15	16 ④ 育児サポート サークル「キティ」 午前10時～	17	18 ④ 新型コロナワクチン集団接種 午後1時～ ④ 親子あそび広場 午前9時30分～	19 ④ キッズランド 午前10時～ ④ ケアカフェ 午後6時30分～	20 ④ 予防接種BCG 午後1時～	21 ④ 認知症カフェ 午前10時～
22	23 ④ 育児サポート サークル「キティ」 午前10時～	24 ④ 健康体操・ ダイエット教室 午後1時30分～	25 ④ 親子あそび広場 午前9時30分～	26 ④ 健診結果説明会 午前9時30分～ ④ キッズランド 午前10時～ ④ 健診結果説明会 午後1時～ ④ 運転免許証更新講習 優良:午前1時～ 違反:午後2時15分～	27 ④ 乳児相談 午前9時30分～ ④ 乳児健診・ 1歳6カ月児健診 午後0時45分～	28
29	30 ④ 育児サポート サークル「キティ」 午前10時～	31 ④ 特定健診結果説明会 午前9時30分～ ④ 健康体操・ ダイエット教室 午後1時30分～	2/1	2/2	2/3	2/4

会場 略称	④ 生きがい交流センター ④ まなびつく ④ かもめ保育園	④ 保健センター ④ 水堀保育園 ④ 文化会館	④ 高等看護学院体育館 ④ 江差 BASE プラス 1 ④ 子育て支援センター	④ 水堀コミュニティセンター ④ ホテルニューえさし
----------	-------------------------------------	-------------------------------	---	-------------------------------

平日の夜間当番医(午後5時～9時)

曜日	当 番 医	電話番号
月	勤医協江差診療所	52-1366
火	佐々木病院	52-1070
水	※1 下記参照	
木	上ノ国診療所	55-2017
金	道立江差病院	52-0036

※1 4日 道立江差病院
11日 佐々木病院
18日 上ノ国診療所
25日 道立江差病院

土曜、日曜、及び休日の当番医

日(曜日)	病 院 名	時 間	電話番号
1/1(日)	佐々木病院	9時～21時	52-1070
2(月)	上ノ国診療所	9時～21時	55-2017
3(火)	道立江差病院	9時～17時	52-0036
7(土)	佐々木病院	正午～21時	52-1070
8(日)	勤医協江差診療所	9時～21時	52-1366
9(月)	道立江差病院	9時～17時	52-0036
14(土)	上ノ国診療所	正午～21時	55-2017
15(日)	乙部町国保病院	9時～17時	62-2331
	佐々木病院	17時～21時	52-1070
21(土)	勤医協江差診療所	正午～21時	52-1366
22(日)	道立江差病院	9時～17時	52-0036
	上ノ国診療所	17時～21時	55-2017
28(土)	上ノ国診療所	正午～21時	55-2017
29(日)	厚沢部町国保病院	9時～17時	64-3036
	道立江差病院	17時～21時	52-0036



この用紙は、原材料の一部に
道産間伐材を使用しています